

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

Nr. 54

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

13. árgangur

2.11.2006

I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

2006/EES/54/01	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4381 – JCI/Fiamm)	1
2006/EES/54/02	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4392 – DSGI/FR Invest/F Group JV)	2
2006/EES/54/03	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4413 – Apollo Group/GE Advanced Materials)	3
2006/EES/54/04	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4417 – Telecom Italia/AOL German Access Business)	4
2006/EES/54/05	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4422 – Bertelsmann/Vodafone/Moconta) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	5
2006/EES/54/06	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4425 – Merrill Lynch/Irish Life & Permanent/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	6

2006/EES/54/07	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4437 – Sun Group/Autobar Packaging) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	7
2006/EES/54/08	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4438 – Macquarie/Thames Water) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	8
2006/EES/54/09	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4455 – Schmolz + Bickenbach/Swiss Steel) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	9
2006/EES/54/10	Afturköllun tilkynningar um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4379 – Remondis/Cronimet/ALFA Acciai/TSR Group).	10
2006/EES/54/11	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4127 – Edison/EDF Energia Italia).	10
2006/EES/54/12	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4150 – Abbott/Guidant).	10
2006/EES/54/13	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4238 – E.ON/Pražská plynárenská)	11
2006/EES/54/14	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4256 – Xstrata/Falconbridge)	11
2006/EES/54/15	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4284 – AXA/Winterthur)	12
2006/EES/54/16	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4294 – Arcelor/SNCF/CFL Cargo).	12
2006/EES/54/17	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4332 – MEAS/DSPL/Sadoport)	13
2006/EES/54/18	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4341 – FCC/Alpine)	13
2006/EES/54/19	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4405 – Walter Frey Holding/Mitsubishi Motors Europe).	14
2006/EES/54/20	Nýjar almannajónustukvaðir sem lagðar eru á í tengslum við áætlanarflug milli Kanaríeyja á grundvelli reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992.	14
2006/EES/54/21	Menningarmál (2007–2013) – Skilyrt auglýsing eftir tillögum – EACEA nr. 06/2006 „Styrkveitingar til stofnana sem starfa að menningarmálum á Evrópuvísu“	15
2006/EES/54/22	Ákvarðanir aðildarríkjanna um að veita eða afturkalla flugrekstrarleyfi, birtar í samræmi við 4. mgr. 13. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92 um veitingu flugrekstrarleyfa til handa flugfélögum	17
2006/EES/54/23	Leiðbeiningar um landsbundna byggðaaðstoð árin 2007–2013 – Kort yfir landsbundna byggðaaðstoð: Slóvenía, Slóvakía, Ungverjaland, Pólland	19

3. Dómstóllinn

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4381 – JCI/Fiamm)

2006/EES/54/01

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. október 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið VB Autobatterie GmbH & Co. KGaA („VB“), sem er undir yfirráðum bandaríska fyrirtækisins Johnson Controls Inc. („JCI“) og þýska fyrirtækisins Robert Bosch GmbH („Bosch“) í sameiningu, öðlast yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar yfir hluta ítalska fyrirtækisins Fiamm SpA, nánar tiltekið framleiðslu þess á ræsihreyflum í ökutæki („Fiamm-SBB“), með kaupum á hlutafé í nýstofnuðu fyrirtæki og eignum.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - JCI: framleiðsla og sala á íhlutum og kerfum fyrir ökutækjaframleiðendur
 - Bosch: framleiðsla og sala á íhlutum og kerfum fyrir ökutækjaframleiðendur, neytendavörum og byggingatæknivörum
 - VB: framleiðsla og sala á rafgeymum, einkum fyrir ökutækjaframleiðendur
 - Fiamm-SBB: framleiðsla og sala á rafgeymum, einkum fyrir ökutækjaframleiðendur
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 268, 4. nóvember 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4381 – JCI/Fiamm, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4392 – DSGI/FR Invest/F Group JV)

2006/EES/54/02

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. október 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem norska fyrirtækið Elkjöp Nordic AS („Elkjöp“), sem tilheyrir bresku samsteypunni DSG International plc, og danska fyrirtækið FR Invest A/S, sem er undir yfirráðum hins danska MMP Invest af 1998 A/S, öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir danska fyrirtækinu F Group A/S.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Elkjöp: smásöluverslun með rafeindatæki til almennra nota, einkatölvur, heimilistæki og fjarskiptabúnað, einnig tengd fjármálaþjónusta og eftirþjónusta
 - FR Invest: fyrirtæki sem er stofnað vegna fjárfestingar í F Group og hefur ekki aðra starfsemi
 - F Group: smásöluverslun með rafeindatæki til almennra nota (m.a. tæki til tónlistar- og kvikmyndaflutnings, tölvur og fjarskiptabúnað), einnig tengd fjármálaþjónusta og eftirþjónusta
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 270, 7. nóvember 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4392 – DSGI/FR Invest/F Group JV, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4413 – Apollo Group/GE Advanced Materials)

2006/EES/54/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. október 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Apollo Group („Apollo“), sem hefur meðal annars yfirráð yfir efnafyrirtækinu Hexion Specialty Chemicals, Inc. („Hexion“), öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir bandaríska fyrirtækinu GE Advanced Materials („GEAM“) og sameiginlegu fyrirtækjunum GE Bayer Silicones („GEBS“) og GE Toshiba Silicones („GETOS“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Apollo: dreifðar fjárfestingar, gegnum Hexion framleiðsla og sala á ýmsum tegundum hitaþjállar kvoðu og skyldum vörum
 - GEAM: framleiðsla og sala á sílikonum og skyldum vörum, einnig sambrætt kvars og leirefni
 - GEBS: framleiðsla og sala á sílikonum og skyldum vörum, einkum í Evrópu
 - GETOS: framleiðsla og sala á sílikonum og skyldum vörum í Asíu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 267, 1. nóvember 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4413 – Apollo Group/GE Advanced Materials, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4417 – Telecom Italia/AOL German Access Business)

2006/EES/54/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. október 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem ítalska fyrirtækið Telecom Italia SpA öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir fyrirtækinu AOL German Access Business („AOL“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Telecom Italia: talsímaþjónusta, farsímaþjónusta og gagnaflutningar
 - AOL: lýðnetsþjónusta
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 260, 28. október 2006). Þær má senda með simbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4417 – Telecom Italia/AOL German Access Business, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4422 – Bertelsmann/Vodafone/Moconta)

2006/EES/54/05

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. október 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýsku fyrirtækin Bertelsmann Aktiengesellschaft („Bertelsmann“), sem framkvæmir viðskiptin fyrir tilstuðlan dótturfyrirtækis síns Arvato Mobile GmbH („Arvato“), sem er að fullu í eigu þess, og Vodafone D2 GmbH öðlast í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir þýska fyrirtækinu Moconta GmbH Co. KG („Moconta“) með kaupum á hlutafé í sameiginlegu fyrirtæki.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Bertelsmann: fjölmiðlafyrirtæki sem starfar á sviði sjónvarps/hljóðvarps, prentmiðla og tónlistar, auk prentunar og annarrar þjónustu
 - Arvato: hugmyndahönnun og útfærsla á tæknilegri þjónustu á sviði markaðssetningar á farsímaþjónustu og viðskiptatryggð
 - Vodafone D2: rekstur farsímanets í Þýskalandi og sala á beinum lýðnetsaðgangi, bréfsíma- og gagnaflutningsaðgangi um farsíma og myndskilaboðum (MMS)
 - Moconta: hugmyndahönnun og markaðssetning á þjónustu á sviði viðskiptatryggðar á grundvelli farsímaþjónustu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 267, 1. nóvember 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4422 – Bertelsmann/Vodafone/Moconta, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2006/EES/54/06****(Mál COMP/M.4425 – Merrill Lynch/Irish Life & Permanent/JV)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. október 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem írsku fyrirtækin Merrill Lynch International Bank Limited („MLIB“), sem er undir yfirráðum hins bandaríska Merrill Lynch & Co. Inc („ML“) gegnum önnur fyrirtæki, og Irish Life and Permanent plc („ILP“) koma með hlutafjárkaupum í sameiningu á fót, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, nýju sameiginlegu fyrirtæki á Írlandi í jafnri eigu fyrirtækjanna („sameiginlega fyrirtækinu“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - MLIB: fyrst og fremst starfsemi á sviði almennra bankaviðskipta
 - ML: fyrirtæki sem starfa á sviði eignastýringar, fjármálamarkaða og ráðgjafar
 - ILP: fjármálaþjónusta við einstaklinga á írskum markaði
 - Sameiginlega fyrirtækið: húsnæðislán á Írlandi
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 267, 1. nóvember 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4425 – Merrill Lynch/Irish Life & Permanent/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4437 – Sun Group/Autobar Packaging)

2006/EES/54/07

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. október 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Sun Group, sem framkvæmir viðskiptin gegnum ýmis nýstofnuð fyrirtæki, er stofnuð eru gagnert í því skyni, öðlast með hlutafjárkaupum yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir starfsemi hollenska fyrirtækisins Acorn Netherlands Z BV („Acorn“) sem ber heitið Autobar Packaging Business („fyrirtækinu“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Sun Group: rekstur sjóða sem fjárfesta í óskráðum félögum
 - Fyrirtækið: framleiðsla á einnota umbúðavörum, bæði sveigjanlegum og stínum
 - Acorn: eignarhaldsfyrirtæki fyrirtækisins
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 268, 4. nóvember 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4437 – Sun Group/Autobar Packaging, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4438 – Macquarie/Thames Water)**

2006/EES/54/08

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. október 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið Macquarie Bank Limited („Macquarie“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir breska fyrirtækinu Thames Water Holding plc („Thames Water“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Macquarie: fjármálaþjónusta og fjárfestingabankaþjónusta
 - Thames Water: vatnsveita og skolfraðveita á afmörkuðu svæði í Lundúnum og nærri borginni
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 268, 4. nóvember 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4438 – Macquarie/Thames Water, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4455 – Schmolz + Bickenbach/Swiss Steel)

2006/EES/54/09

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. október 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið Schmolz + Bickenbach KG („S+B“) óðlast að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir svissneska fyrirtækinu Swiss Steel AG (er hljóta mun nafnið Schmolz + Bickenbach AG) með skiptum á eignum fyrir hlutabréf.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - S+B: framleiðsla og dreifing á sérnotastálvörum
 - Swiss Steel: framleiðsla á kolstáli og sérnotastálvörum
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 262, 31. október 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4455 – Schmolz + Bickenbach/Swiss Steel, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Afturköllun tilkynningar um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4379 – Remondis/Cronimet/ALFA Acciai/TSR Group)

2006/EES/54/10

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna barst 20. september 2006 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækjanna Alfa Acciai SpA, Cronimet Holding GmbH, Remondis AG & Co. KG og TSR Group. Tilkynnendur afturkölluðu tilkynninguna hinn 20. október 2006.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4127 – Edison/EDF Energia Italia)

2006/EES/54/11

Framkvæmdastjórnin ákvað 31. ágúst 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4127. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4150 – Abbott/Guidant)

2006/EES/54/12

Framkvæmdastjórnin ákvað 11. apríl 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við 2. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4150. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4238 – E.ON/Pražská plynárenská)

2006/EES/54/13

Framkvæmdastjórnin ákvað 11. júlí 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fáanleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4238. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4256 – Xstrata/Falconbridge)

2006/EES/54/14

Framkvæmdastjórnin ákvað 13. júlí 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fáanleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4256. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4284 – AXA/Winterthur)

2006/EES/54/15

Framkvæmdastjórnin ákvað 28. ágúst 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fáanleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4284. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4294 – Arcelor/SNCFL/CFL Cargo)

2006/EES/54/16

Framkvæmdastjórnin ákvað 9. október 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á frönsku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fáanleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4294. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4332 – MEAS/DSPL/Sadoport)

2006/EES/54/17

Framkvæmdastjórnin ákvað 3. október 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á portúgölsku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4332. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4341 – FCC/Alpine)

2006/EES/54/18

Framkvæmdastjórnin ákvað 16. október 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4341. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4405 – Walter Frey Holding/Mitsubishi Motors Europe)**

2006/EES/54/19

Framkvæmdastjórnin ákvað 17. október 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á þýsku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4405. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

**Nýjar almannapjónustukvaðir sem lagðar eru á í tengslum við áætlunarflug milli
Kanaríeyja á grundvelli reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992**

2006/EES/54/20

Ákveðið hefur verið að leggja á almannapjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug á eftirtöldum leiðum:

- a) Gran Canaria–Tenerife Norte
- b) Gran Canaria–Tenerife Sur
- c) Gran Canaria–Lanzarote
- d) Tenerife Norte–Lanzarote
- e) Gran Canaria–Fuerteventura
- f) Gran Canaria–El Hierro
- g) Gran Canaria–La Palma
- h) Tenerife Norte–Fuerteventura
- i) Tenerife Norte–El Hierro
- j) Tenerife Norte–La Palma
- k) La Palma–Lanzarote
- l) Gran Canaria- La Gomera
- m) Tenerife Norte–La Gomera

Um nánari upplýsingar sjá [Stjtið. ESB C 255, 21.10.2006.](#)

Menningarmál (2007–2013) – Skilyrt auglýsing eftir tillögum – EACEA nr. 06/2006**2006/EES/54/21****„Styrkveitingar til stofnana sem starfa að menningarmálum á Evrópuvísu“****VARÚÐARÁKVÆÐI**

Tillögur framkvæmdastjórnarinnar um framkvæmd áætlunar um menningarmál hafa ekki verið samþykktar formlega á vegum Evrópulöggjafans. Til þess að framkvæmd áætlunarinnar tefjist ekki eftir að Evrópulöggjafinn hefur samþykkt þennan lagagrundvöll, en þess mun ekki langt að biðja, og til þess að hugsanlegir styrkþegar geti hafið undirbúning tillagna sem fyrst, hefur framkvæmdastjórnin engu að síður ákveðið að birta þessa auglýsingu eftir tillögum.

Þessi auglýsing eftir tillögum er ekki lagalega bindandi fyrir framkvæmdastjórnina. Hún getur felld hana niður og birt auglýsingar eftir tillögum með öðrum skilmálum og viðeigandi skilafresti ef Evrópulöggjafinn gerir verulegar breytingar á lagagrundvöllinum. Í almennara skilningi er framkvæmd auglýsinga eftir tillögum árið 2007 háð eftirfarandi skilyrðum sem eru ekki í valdi framkvæmdastjórnarinnar:

- Evrópuþingið og ráð Evrópusambandsins afgreiði endanlega gerð lagagrundvallarins sem áætlunin byggist á án verulegra breytinga.
- Árleg starfsáætlun áætlunar um menningarmál, ásamt tilheyrandi almennum framkvæmdarleiðbeiningum og viðmiðum og aðferðum sem beitt er við val umsókna, verði samþykkt eftir umfjöllun í áætlunarnefndinni.
- Fjárlög Evrópusambandsins fyrir árið 2007 hljóti samþykki fjárveitingavaldsins.

1. LAGAGRUNDVÖLLUR

Auglýst er eftir tillögum á grundvelli ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins ⁽¹⁾ um að stofna til sameiginlegrar áætlunar til nokkurra ára um aðgerðir Evrópubandalagsins á sviði menningarmála árin 2007 til 2013 (er nefnist hér á eftir „áætlunin“).

Áætlunin byggist á 151. gr. stofnsáttmála Evrópubandalagsins, en þar segir að bandalagið skuli stuðla að öflugu menningarlífi í aðildarríkjunum, að teknu fullu tilliti til breytileika þjóða og landssvæða, og ýta sérstaklega undir hina sameiginlegu menningararfleifð.

2. MARKMIÐ OG LÝSING

Áætluninni er ætlað að stuðla að eflingu sameiginlegs menningarsvæðis Evrópubúa með uppbyggingu á samstarfi á sviði menningarmála milli aðildarríkjanna sem þátt taka, með það að markmiði að efla vöxt evrópskrar þjóðarkenndar með því að ýta undir millilandasamskipti þeirra sem vinna að menningarmálum, millilandadreifingu á verkum og vörum á sviði lista og menningar og skoðanaskipti milli menningarsvæða.

3. TILGANGUR AUGLÝSINGARINNAR

Með markmið áætlunarinnar fyrir augum er tilgangur þessarar auglýsingar eftir tillögum að veita rekstrarstyrki til samfjármögnunar á útgjöldum sem tengjast fastri starfsáætlun stofnunar sem vinnur að almennum evrópskum hagsmunamálum á sviði menningarmála eða að markmiði sem er þáttur í stefnu Evrópusambandsins á þessu sviði.

4. FJÁRVEITING

Ætla má að heildarfjárveiting vegna þessarar auglýsingar eftir tillögum verði 4,8 milljónir evra.

5. HLOTGENGISVIÐMIÐ

Starf stofnananna verður að tengjast Evrópu á raunhæfan hátt. Það merkir að þær verða að starfa á Evrópuvísu, annaðhvort sjálfstætt eða í gegnum hvers kyns samhæfð samtök, og uppbygging þeirra

⁽¹⁾ Sjá ofangreint varúðarákvæði.

(skráðir félagar) og starfsemi verða að ná til alls Evrópusambandsins eða taka að minnsta kosti til sjö ríkja sem eiga aðild að áætluninni.

Styrkhæfar eru aðeins stofnanir sem ekki eru reknar í hagnaðarskyni, hafa stöðu lögaðila, hafa starfað í tvö ár að minnsta kosti og vinna að almennum evrópskum hagsmunamálum á sviði menningarmála eða að markmiði sem er þáttur í stefnu Evrópusambandsins á þessu sviði. Stofnanirnar verða að hafa skráð aðsetur í einu þeirra ríkja sem eiga aðild að áætluninni ⁽²⁾.

6. UMSÓKNARFRESTUR

Frestur til að leggja fram umsóknir er til 22. desember 2006.

7. NÁNARI UPPLÝSINGAR

Skilmálar, sem fylgja þessari auglýsingu eftir tillögum, eru birtir á vefsetrum framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna og framkvæmdastofnunar menntamála, hljóð- og myndgerðar og menningarmála (EAC Executive Agency). Umsóknargögn og öll eyðublöð er að finna á vefsetri framkvæmdastofnunar menntamála, hljóð- og myndgerðar og menningarmála.

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna:

http://ec.europa.eu/culture/eac/index_fr.html

EAC Executive Agency:

<http://eacea.cec.eu.int/static/index.htm>

Umsóknir skulu fullnægja öllum ákvæðum skilmálanna og ber að skila þeim á til þess gerðum eyðublöðum.

⁽²⁾ Hin 25 aðildarríki Evrópusambandsins; unnið er að aðild Rúmeníu og Búlgaríu og gert er ráð fyrir bæði ríkin verði orðin aðildarríki 1. janúar 2007; EES-ríkin, með fyrirvara um samþykkt viðeigandi ákvörðunar í sameiginlegu EES-nefndinni; ríki sem biða aðildar og ríki á vestanverðum Balkanskaga, með fyrirvara um gerð viðeigandi viljayfirlýsingar um hvernig staðið skuli að þátttöku þeirra.

2006/EES/54/22

Ákvarðanir aðildarríkjanna um að veita eða afturkalla flugrekstrarleyfi, birtar í samræmi við 4. mgr. 13. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92 um veitingu flugrekstrarleyfa til handa flugfélögum ⁽¹⁾ ⁽²⁾

GRIKKLAND

Veitt flugrekstrarleyfi

Flokkur A: Flugrekstrarleyfi án takmarkana sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Sky Express S.A.	Dimos N Alikarnassou Greece	Farþegar, póstur, frakt	28.7.2006

AUSTURRÍKI

Veitt flugrekstrarleyfi

Flokkur A: Flugrekstrarleyfi án takmarkana sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Avia Consult Flugbetriebsgesellschaft m.b.h.	Promenadenweg A-2522 Oberwaltersdorf	Farþegar, póstur, frakt	25.8.2006
Wucher Helicopter GmbH	Hans-Wucher-Platz 1 A-6713 Ludesch		8.9.2006

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
LFU – Peter Gabriel	Firmiangasse 23 A-1130 Wien	Farþegar, póstur, frakt	24.8.2006
Rath Aviation GmbH	Franz-Peyerl-Straße 7 A-5020 Salzburg		29.8.2006
DJT Aviation GmbH & Co. KG	Fyrtagweg 5 A-8043 Graz		4.9.2006

Afturkölluð flugrekstrarleyfi

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
HELI-RENT Helicopter Service GmbH & Co KG	Waaggasse 14/1 A-9020 Klagenfurt	Farþegar, póstur, frakt	14.9.2006

⁽¹⁾ Stjótið. EB L 240, 24.8.1992, bls. 1.

⁽²⁾ Tilkynningar sem bárust framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna fyrir 31. ágúst 2005.

DANMÖRK

Veitt flugrekstrarleyfi

Flokkur A: Flugrekstrarleyfi án takmarkana sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Danish Air Transport a/S	Postbox 80 Kolding/Vamdrup Flyveplads DK-6580 Vamdrup	Farþegar, póstur, frakt	7.9.2006

ÞÝSKALAND

Afturkölluð flugrekstrarleyfi

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Heli-Aircraft-Charter GmbH	Entenmoos 343	Farþegar, póstur, frakt	15.8.2006

SPÁNN

Veitt flugrekstrarleyfi

Flokkur A: Flugrekstrarleyfi án takmarkana sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Catair Lineas Aereas S.A.	C/ Solsones 2 Parc de Negocis Mas Blau E-08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Farþegar, póstur, frakt	27.9.2006

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Cat Helicopters S.L	Passeig de l'Escullera Moll Adossat S/N E-08039 Barcelona	Farþegar, póstur, frakt	11.8.2006

LITHÁEN

Afturkölluð flugrekstrarleyfi

Flokkur A: Flugrekstrarleyfi án takmarkana sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
JSC Apatas	Chemijos str. 5A LT-51327 Kaunas	Farþegar, póstur, frakt	29.9.2006

**Leiðbeiningar um landsbundna byggðaaðstoð árin 2007–2013 ⁽¹⁾ – Kort yfir
landsbundna byggðaaðstoð: Slóvenía, Slóvakía, Ungverjaland, Pólland**

2006/EES/54/23

N 434/06 – SLOVENÍA

Kort yfir landsbundna byggðaaðstoð 1.1.2007–31.12.2013

(Samþykkt í framkvæmdastjórninni hinn 13.9.2006)

Svæðiskóði	Heiti svæðis	Hámark byggðaaðstoðar til fjárfestinga ⁽¹⁾ (Gildir um stórfyrirtæki)
------------	--------------	--

1. Hérúð sem eru aðstoðarhæf samkvæmt a-lið 3. mgr. 87. gr. EB-sáttmálans til 31.12.2013

SI00	Slóvenía	30 %
------	----------	------

⁽¹⁾ Þegar um ræðir fjárfestingaverkefni, sem fela í sér aðstoðarhæfan kostnað að hámarki 50 milljónir evra, hækkar þetta hámark um 10 prósentustig fyrir meðalstór fyrirtæki og um 20 prósentustig fyrir smáfyrirtæki, eins og þau eru skilgreind í tilmælum framkvæmdastjórnarinnar frá 6. maí 2003 sem fjallar um skilgreiningu á örfyrirtækjum, smáfyrirtækjum og miðstærðarfyrirtækjum (Stjtið. ESB L 124, 20.5.2003, bls. 36). Þegar um ræðir stór fjárfestingaverkefni, sem fela í sér aðstoðarhæfan kostnað umfram 50 milljónir evra, ber að aðlagja þetta hámark í samræmi við ákvæði 67. mgr. leiðbeininga um landsbundna byggðaaðstoð árin 2007–2013.

N 469/06 – SLOVAKÍA

Kort yfir landsbundna byggðaaðstoð 1.1.2007–31.12.2013

(Samþykkt í framkvæmdastjórninni hinn 13.9.2006)

(Hagskýrslusvæði skv. NUTS II) (Hagskýrslusvæði skv. NUTS III)	Hámark byggðaaðstoðar til fjárfestinga ⁽¹⁾ (Gildir um stórfyrirtæki)
---	--

1. Hérúð sem eru aðstoðarhæf samkvæmt a-lið 3. mgr. 87. gr. EB-sáttmálans á tímabilinu 1.1.2007–31.12.2013

SK02	Západné Slovensko	40 %
SK03	Stredné Slovensko	50 %
SK04	Východné Slovensko	50 %

2. Hérúð sem eru aðstoðarhæf tímabundið samkvæmt c-lið 3. mgr. 87. gr. EB-sáttmálans á tímabilinu 1.1.2007–1.12.2008

SK01	Bratislavský kraj	
	LAU1-102 Okres Bratislava II	10 %
	LAU1-103 Okres Bratislava III	10 %
	LAU1-104 Okres Bratislava IV	10 %
	LAU2-529435 Bratislava-mestská časť Čunovo	10 %
	LAU2-529443 Bratislava-mestská časť Jarovce	10 %
	LAU2-529494 Bratislava-mestská časť Rusovce	10 %
	LAU1 – 106 Okres Malacky	10 %
	LAU1 – 108 Okres Senec	10 %

⁽¹⁾ Þegar um ræðir fjárfestingaverkefni, sem fela í sér aðstoðarhæfan kostnað að hámarki 50 milljónir evra, hækkar þetta hámark um 10 prósentustig fyrir meðalstór fyrirtæki og um 20 prósentustig fyrir smáfyrirtæki, eins og þau eru skilgreind í tilmælum framkvæmdastjórnarinnar frá 6. maí 2003 sem fjallar um skilgreiningu á örfyrirtækjum, smáfyrirtækjum og miðstærðarfyrirtækjum (Stjtið. ESB L 124, 20.5.2003, bls. 36). Þegar um ræðir stór fjárfestingaverkefni, sem fela í sér aðstoðarhæfan kostnað umfram 50 milljónir evra, ber að aðlagja þetta hámark í samræmi við ákvæði 67. mgr. leiðbeininga um landsbundna byggðaaðstoð árin 2007–2013.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 54, 4.3.2006, bls. 13

N 487/06 – UNGVERJALAND

Kort yfir landsbundna byggðaaðstoð 1.1.2007–31.12.2013

(Samþykkt í framkvæmdastjórninni hinn 13.9.2006)

(Hagskýrslusvæði skv. NUTS II) (Hagskýrslusvæði skv. NUTS III)		Hámark byggðaaðstoðar til fjárfestinga ⁽¹⁾ (Gildir um stórfyrirtæki)	
		1.1.2007–31.12.2010	1.1.2011–31.12.2013
1. Héruð sem eru aðstoðarhæf samkvæmt a-lið 3. mgr. 87. gr. EB-sáttmálans			
HU23	DÉL-DUNÁNTÚL	50 %	50 %
HU31	ÉSZAK-MAGYARORSZÁG	50 %	50 %
HU32	ÉSZAK-ALFÖLD	50 %	50 %
HU33	DÉL-ALFÖLD	50 %	50 %
HU21	KÖZÉP-DUNÁNTÚL	40 %	40 %
HU22	NYUGAT-DUNÁNTÚL	30 %	30 %
2. Héruð sem eru aðstoðarhæf sem efnahagsuppbyggingarsvæði samkvæmt c-lið 3. mgr. 87. gr. EB-sáttmálans			
HU10	KÖZÉP-MAGYARORSZÁG		
	HU101 BUDAPEST	25 %	10 %
	HU102 PEST	30 %	30 %

(1) Þegar um ræðir fjárfestingaverkefni, sem fela í sér aðstoðarhæfan kostnað að hámarki 50 milljónir evra, hækkar þetta hámark um 10 prósentustig fyrir meðalstór fyrirtæki og um 20 prósentustig fyrir smáfyrirtæki, eins og þau eru skilgreind í tilmælum framkvæmdastjórnarinnar frá 6. maí 2003 sem fjallar um skilgreiningu á örfyrirtækjum, smáfyrirtækjum og miðstærðarfyrirtækjum (Stjótd. ESB L 124, 20.5.2003, bls. 36). Þegar um ræðir stór fjárfestingaverkefni, sem fela í sér aðstoðarhæfan kostnað umfram 50 milljónir evra, ber að aðlaga þetta hámark í samræmi við ákvæði 67. mgr. leiðbeininga um landsbundna byggðaaðstoð árin 2007–2013.

N 531/06 – PÓLLAND

Kort yfir landsbundna byggðaaðstoð 1.1.2007–31.12.2013

(Samþykkt í framkvæmdastjórninni hinn 13.9.2006)

(Hagskýrslusvæði skv. NUTS II) (Hagskýrslusvæði skv. NUTS III)		Hámark byggðaaðstoðar til fjárfestinga ⁽¹⁾ (Gildir um stórfyrirtæki)	
		1.1.2007–31.12.2010	1.1.2011–31.12.2013
Héruð sem eru aðstoðarhæf samkvæmt a-lið 3. mgr. 87. gr. EB-sáttmálans til 31.12.2013			
PL11	Łódzkie	50 %	50 %
PL21	Małopolskie	50 %	50 %
PL31	Lubelskie	50 %	50 %
PL32	Podkarpackie	50 %	50 %
PL33	Świętokrzyskie	50 %	50 %
PL34	Podlaskie	50 %	50 %
PL43	Lubuskie	50 %	50 %
PL52	Opolskie	50 %	50 %
PL61	Kujawsko-Pomorskie	50 %	50 %
PL62	Warmińsko-Mazurskie	50 %	50 %
PL22	Śląskie	40 %	40 %

(Hagskýrslusvæði skv. NUTS II) (Hagskýrslusvæði skv. NUTS III)		Hámark byggðaaðstoðar til fjárfestinga ⁽¹⁾ (Gildir um stórfyrirtæki)	
		1.1.2007–31.12.2010	1.1.2011–31.12.2013
PL41	Wielkopolskie	40 %	40 %
PL42	Zachodniopomorskie	40 %	40 %
PL51	Dolnośląskie	40 %	40 %
PL63	Pomorskie	40 %	40 %
PL12	Mazowieckie		
	PL121 Ciechanowsko-płocki	40 %	30 %
	PL122 Ostrołęcko-siedlecki	40 %	30 %
	PL124 Radomski	40 %	30 %
	PL126 Warszawski	40 %	30 %
	PL127 Miasto Warszawa	30 %	30 %

⁽¹⁾ Þegar um ræðir fjárfestingaverkefni, sem fela í sér aðstoðarhæfan kostnað að hámarki 50 milljónir evra, hækkar þetta hámark um 10 prósentustig fyrir meðalstór fyrirtæki og um 20 prósentustig fyrir smáfyrirtæki, eins og þau eru skilgreind í tilmælum framkvæmdastjórnarinnar frá 6. maí 2003 sem fjallar um skilgreiningu á örfyrirtækjum, smáfyrirtækjum og miðstærðarfyrirtækjum (Stjtið. ESB L 124, 20.5.2003, bls. 36). Þegar um ræðir stór fjárfestingaverkefni, sem fela í sér aðstoðarhæfan kostnað umfram 50 milljónir evra, ber að aðlaga þetta hámark í samræmi við ákvæði 67. mgr. leiðbeininga um landsbundna byggðaaðstoð árin 2007–2013.